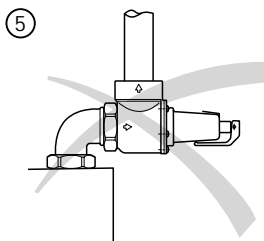
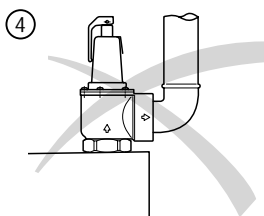
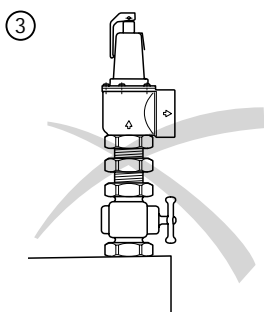
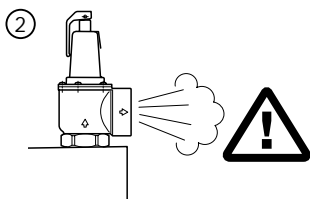
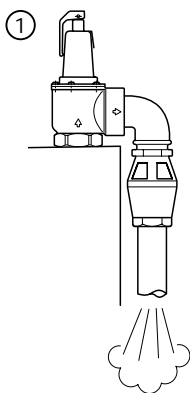




# Flamco

## Prescor® S

Montage-instructie  
Montageanweisung  
Mounting instruction  
Instruction de montage  
Monteringsvejledning  
Monteringsinstruktioner  
Monteringsvejledning  
Istruzioni di montaggio  
Instrucciones de montaje  
Instruções de montagem  
Szerelési útmutató  
Wskazówki dotyczące montażu wyrobu  
Pokyny k montáži výrobku  
Монтажная инструкция



## Allmänt

Denna monteringsinstruktion gäller för alla Prescor S-säkerhetsventiler av typerna 700 - 1700, för användning i värme- och kylanläggningar utan hänsyn till det förinställda öppningstrycket i Prescor S-säkerhetsventilen.

Prescor S-säkerhetsventilen är inställd för det föreskrivna öppningstrycket under tillverkningen. Kontrollera inställningarna på den vidhäftade etiketten och jämför dem med behoven på din installation. En felaktigt vald säkerhetsventil kan ha farliga konsekvenser och leda till, att din värme- eller kylanläggning skadas.

Prescor S är försedd med följande:

- Säkerhetsventil.
- Monteringsinstruktioner (var god och bevara för arkivering).

### Garantivillkor

Kontrollera, då du öppnar förpackningen, att tryckförsiglingen är oskadad. Om detta inte är fallet, var god kontakta din leverantör. Om försiglingen är bruten efter driftsättningen, blir garantin ogiltig och tillverkaren är inte längre ansvarig. Ansvariet blir också ogiltigt, om det förinställda öppningstrycket på Prescor S-säkerhetsventilen ändras av tredje man.

Flamco påtar sig inte ansvariet för skada, som försäkrats genom missbruk, otillräcklig och dålig skötsel eller felaktig montering och/eller drift av säkerhetsventilen och/eller dess installation. Var god hänför till de försäljnings- och leveransvillkor, som utfärdats av Flamco, och som kan erhållas på begäran.

### Användning

Prescor S-säkerhetsventilen har utvecklat särskilt till att skydda slutna värme- och kylanläggningar. Beroende på den ifrågakvarande formågan kan antalet använda ventiler utökas såvida instruktionerna tillåter detta.

### Funktion

Prescor S-säkerhetsventilen känner trycket i din installation. Om trycket i installationen överskrider det förinställda inskurna trycket i Prescor S-säkerhetsventilen, tråder ventils säkerhetsmekanism i kraft och avlastar det överflödiga trycket. Efter att trycket i systemet fallit tillräckligt, framkopplas Prescor S-säkerhetsventilen automatiskt. Om det inte finns några andra fel i din värme- eller kylanläggning, kommer ventilen att fungera normalt.

### Installation

Prescor S-säkerhetsventilen måste installeras av utbildad personal i enlighet med lokala lagar och förordningar. Då Prescor S-säkerhetsventilen installeras, var god och tag följande punkter med i beräkningen:

- Vid montering av säkerhetsventilen skall anläggningen vara trycklös.
- Utför svejsning eller lödning på området, där säkerhetsventilen skall placeras innan säkerhetsventilen monterats.
- Märk att de rören eller värmekållan anpassas, för säkerhetsventilens inre delar inte vara förorenade av packningsrester osv.
- Anpassa säkerhetsventilen vid värmekållans högsta punkt eller på ett avstånd, som inte är längre än 500 mm från värmekållan, om inte lokala lagar och förordningar dikterar annorlunda.
- Anpassa inga ventiler mellan värmekållan och säkerhetsventilen.
- Om det finns ett anslutande rör mellan värmekållan och säkerhetsventilen, använd minst samma inre diameter som säkerhetsventilens anslutning.
- För att underlätta monteringen, finns 'pilar' på säkerhetsventilen, som visar strömriktningen.
- Om fara föreligger, att någon blir skadad på grund av säkerhetsventilens verksamhet, bör ett avblåsningsrör anslutas.
- Avblåsningsrörets diameter måste vara lika med säkerhetsventilens utlopp.
- Anpassa avblåsningsröret i en vinkel, så att vattnet alltid flyter ut från säkerhetsventilen. Detta skulle skada ventilen och ha inverkan på det inskurna trycket.
- Om avblåsningsröret är föremål för låga temperaturer och frost, bör en avbrytare monteras, t. ex. en särskild tratt.

### Driftsättning

Innan installation sätts i drift, skall rören rensas. Gör det emellertid aldrig med Prescor S-säkerhetsventilen.

### Skötsel och service

Innan du avlägsnar någon smuts, avlägsna fjäderkammaren från fjäderhysan utan att ändra den inskurna inställningen i trycket. Upphäv trycket i installationen dessförinnan. Om säkerhetsventilen regelbundet flödar över, rådfråga din installatör.

### Hur ventils drift stoppas

Vid slutet av sin livslängd måste Prescor S-säkerhetsventilen avlägsnas för att dess drift skall stoppas. Detta är kanske ett resultat av gummidelar, som skadats på grund av säkerhetsventilens överströmning.

Då du avlägsnar säkerhetsventilen, var god och tag följande med i beräkningen:

- Upphäv trycket från installationen före avlägsnandet.
- Var försiktig – Överflödigt helt vatten kan flyta ut ur installeringen.

## Generelt

Denne monteringsvejledning gælder for alle Prescor S sikkerhedsventiler, type 700 - 1700, der bruges i lukkede varme- og køleanlæg, uanset hvilket åbningstryk Prescor S-sikkerhedsventilen er blevet indstillet til på forhånd.

Prescor S-sikkerhedsventilen er indstillet til et bestemt åbningstryk under fremstillingen. Check indstillingerne på mærkaten og sammenlign dem med de indstillinger der er nødvendige til Deres anlæg. Det kan være farligt og føre til beskadigelse af Deres centrale varme- eller køleanlæg, hvis den forkerte sikkerhedsventil bruges.

Prescor S leveres med følgende:

- Sikkerhedsventil.
- Monteringsvejledning (behold venligst denne til fremtidig brug).

### Garantibetingelser

Check om seglet med grebet er intakt når pakken åbnes. Hvis det ikke er intakt, bedes De kontakte Deres leverandør. Hvis seglet først brydes efter det er taget i brug, udløber garantien og producenten er ikke længere ansvarlig for produktet. Garantien dækker heller ikke hvis åbningstrykket på Prescor S-sikkerhedsventilen bliver ændret af tredje part.

Flamco tager ikke noget ansvar for skader der er opstået som resultat af fejlagtig brug, utilstrækkelig ibrugstags vedligeholdelse og/eller forkert montering og/eller ibrugstagen af sikkerhedsventilen og/eller anlægget.

Se venligst Flamcos standardbetingelser for salg og levering, som kan fås ved henvendelse hos Flamco.

### Bug Application

Prescor S-sikkerhedsventilen er blevet specielt udviklet til at beskytte lukkede centralvarme- og køleanlæg. Antallet af ventiler der er brug for kan forhøjes i overensstemmelse med brugsvejledningen, alt efter den pågældende kapacitet.

### Funktion

Prescor S-sikkerhedsventilen overvåger trykket i Deres installation. Hvis trykket kommer op over det forudbestemte afbrydesestryk for Prescor S-sikkerhedsventilen, så sætter ventils sikkerhedsmekanisme ind, og lukker det overskydende tryk ud. Når trykket i Deres system er faldet tilstrækkeligt, lukker Prescor S-sikkerhedsventilen. Med mindre der er andre fejl i Deres centralvarme- eller køleanlæg, vil det fungere normalt igen.

### Montering

Prescor S-sikkerhedsventilen skal monteres af kvalificerede personer i overensstemmelse med lokale regler og bestemmelser.

Vær venligst opmærksom på følgende når en Prescor S-sikkerhedsventil monteres:

- Monter trykventilen mens der ikke er tryk på selve anlægget.
- Udfor eventual svejsning og lodning i området for sikkerhedsventilens installation.
- Vær opmærksom på at de indre dele af sikkerhedsventilen ikke må gøres beskidt af tætningsrester osv. når de monteres på rørene eller kedlen.
- Monter sikkerhedsventilen på det højeste punkt på kedlen eller højest 500 mm fra kedlen, med højeste lokale regler og bestemmelser dikterer noget andet.
- Undlad at montere yderligere ventiler mellem kedlen og sikkerhedsventilen.
- Hvis kedlen og sikkerhedsventilen er forbundet af et rør, skal røret have mindst den samme interne diameter som forbindelsen til sikkerhedsventilen.
- Som hjælp til monteringen er der "pile" på sikkerhedsventilen, der viser retningen af strømmen.
- Hvis en person kan blive såret som følge af hvordan sikkerhedsventilen virker, så monter en afblåsningsventil på selve sikkerhedsventilen.
- Afblåsningsrøret skal have den samme diameter som sikkerhedsventilens munding.
- Monter afblåsningsrøret så vandet altid flyder væk fra sikkerhedsventilen. Ellers kan vandet ødelægge ventilen og påvirke afbrydesestrykket.
- Hvis afblåsningsrøret udsættes for lave temperaturer og tilfrysning, skal der installeres en knikser, som for eksempel en speciel tratt.

### Tag ventilen i brug

Skyl venligst rørene igennem før anlægget tages i brug. Gör dog aldrig dette med en Prescor S-sikkerhedsventil.

### Vedligeholdelse og service

Fjern fjederkammeret fra fjederhuset uden at ændre afbrydesestrykket. For De fjerner eventuelt møg. Luk trykket ud af anlægget for De gør dette.

Spørg Deres installatør om råd, hvis sikkerhedsventilen flyder over jævnligt.

### Tage ventilen ud af brug

Når Prescor S-sikkerhedsventilen ikke virker længere, skal den fjernes for at blive taget ud af brug. Dette kan ske, hvis gummidelene er blevet ødelagt på grund af at sikkerhedsventilen er flydt over.

De bedes være opmærksom på følgende når De fjerner sikkerhedsventilen:

- Luk trykket ud af anlægget for ventilen fjernes.
- Vær forsigtig – vandet der flyder ud af installationen kan være meget varmt.